



MIP
Fiyat Listesi ve Özel Koşulları
31 Aralık 2014

AMAÇLAR

Bu Fiyat Listesi ve Özel Koşullarının amacı, MIP Mersin Uluslararası Liman İşletmeciliği A.Ş.'nin Mersin Limanı deniz sahaları ve rıhtımlarında sağlanan hizmetler için fiyatlarını ve özel koşullarını belirtmektir.

Fiyat Listesi ve Özel Koşulları iki ana bölüme ayrılmıştır:

Bölüm 1 – Fiyat Listesi

Bölüm 2 – Özel Koşulları

Fiyat Listesi ve Özel Koşulları 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla geçerli olacak ve yeni bir duyuruya kadar uygulamada kalacaktır. MIP, Fiyat Listesi ve Özel Koşulları'ndaki değişiklikleri resmi duyurularla veya MIP web sitesi www.mersinport.com.tr'de yayınlayarak duyuracaktır.

Müşterilerimiz, soruları için MIP Satış ve Pazarlama Departmanı'na aşağıdaki iletişim bilgilerini kullanarak ulaşabilirler.

Adres :

Mersin Uluslararası Liman İşletmeciliği A.Ş.

Yeni Mah. 101. Cad 5307. Sok. No:5 33100 Mersin – Türkiye

Telefon :

0324 241 29 19 (Konteyner)

0324 241 29 10 (Konvansiyonel Kargo)

Web : www.mersinport.com.tr

E-mail : marketing@mersinport.com.tr

İÇİNDEKİLER

Bölüm 1 – FİYAT LİSTESİ

	Sayfa
1A – GEMİ HİZMETLERİ	5
Pilotaj Romörkaj Palamar Bağlama / Çözme Barınma	
1B- KONTEYNER HİZMETLERİ	10
Gemi Yükleme / Tahliye Bağlama / Çözme / Pabuç Takma / Pabuç Sökme Ambar Kapağı Terminal ISPS Ardiye Soğutma Tertibatlı Konteyner	
1C – GENEL KARGO HİZMETLERİ	13
Gemi Yükleme / Tahliye Proje Kargo Ambar Kapağı Terminal Ardiye ISPS Diğer Hizmetler	
1D – RO-RO HİZMETLERİ	16
Gemi Yükleme / Tahliye Ardiye ISPS Diğer Hizmetler	
1E – KONTEYNER YÜK İSTASYONU (CFS) HİZMETLERİ	18
CFS – Konteyner İç Dolum / Boşaltım Hizmetleri Diğer Hizmetler	
1F – DİĞER HİZMETLER	19
Muhtelif Hizmetler Atık Alma Su ve İhrakiye Tedariki Tartı Yolcu Deniz Aracı Kirası Açık Alan Kirası Usturmaça Kirası IMO etiketi Forklift Kira Ücreti Vinç Kira Ücreti Tam Tespit Muayene İstifte Muayene Muayene (Konteyner Kapak Açma)	

Bölüm 2 – ÖZEL KOŞULLAR	Sayfa
FİYAT LİSTESİ İÇİN BOYUT VE HACİM TESPİTİ	22
YER VE SAHA TANIMLARI	22
BİRİMLER VE PARA BİRİMİ	22
ÜCRETLERİN KİMDEN ALINACAĞI	23
ÖZEL KOŞULLAR – GEMİ HİZMETLERİ	24
ÖZEL KOŞULLAR – KONTEYNER HİZMETLERİ	28
ÖZEL KOŞULLAR – GENEL KARGO HİZMETLERİ	32
ÖZEL KOŞULLAR – RORO HİZMETLERİ	37
ÖZEL KOŞULLAR – CFS, KONTEYNER İÇ DOLUM / BOŞALTIM HİZMETLERİ	38
ÖZEL KOŞULLAR – DİĞER HİZMETLER	39

**Bölüm 1 – FİYAT LİSTESİ
(TÜM FİYATLAR AMERİKAN DOLARI OLARAK BELİRTİLMİŞTİR.)**

1A – GEMİ HİZMETLERİ

PILOTAJ

Esas Ücret	Hizmet Başına			
Gemi GRT (Tablodaki GRT'ler harp gemileri için Deplasman Ton olarak kullanılır)	Kabotaj Gemileri	Transit Kargo, RORO, Car Carrier, Yolcu Gemileri	Konteyner Gemileri	Diğer Gemiler
0 – 500	30.00	50.00	70.00	85.00
501 – 1 000	60.00	100.00	140.00	170.00
1001 – 80 000 (80 000 sınırına kadar)	1000 ton veya kesri başına 22.00 artış	1000 ton veya kesri başına 40.00 artış	1000 ton veya kesri başına 60.00 artış	1000 ton veya kesri başına 70.00 artış

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
LNG, LPG, petrol ve petrol türevi taşıyan gasfree yapmamış tankerlere verilen hizmet	30%
Kılavuz alma zorunluluğuna uyulmaması halinde	100%
Yılbaşı ile Dini ve Milli Bayramları içeren Resmi tatillerde verilen hizmet (hizmetin başladığı zaman baz alınır)	50%
Paris, Tokyo, Akdeniz ve Karadeniz Memorandumları ile U.S. Coast Guard vb. denetlemelere tabi olup da 01.08.2003 tarihinden sonraki son bir yıl içerisinde yurtdışında yapılan denetimler sonucu tutulan/alıkonulan Türk bayraklı gemilere verilen hizmet	Bir kere alıkonulmuş – 10% İki kere alıkonulmuş – 15% İkiden fazla alıkonulmuş – 20%

İndirimler	Hizmet Fiyatı üzerinden
Mendirek içinde kalan rıhtımlar arasında yapılan şiftingler	50%
Paris, Tokyo, Akdeniz ve Karadeniz Memorandumları ile U.S. Coast Guard vb. düzeltmelere tabi olup da 01.08.2003 tarihinden sonraki son bir yıl içerisinde yurtdışında yapılan denetimler sonucu tutulmayan/alıkonulmayan Türk bayraklı gemiye verilen hizmet (alıkonulmanın devam etmesi halinde)	1.yıl – 10% 2.yıl – 15% 3.yıl – 20%

Bekleme	
Bekleme sonucu hizmet verilmesi halinde	120.00 saat başına + hizmet fiyatı
Bekleme sonucu hizmetin verilememesi halinde	120.00 saat başına + hizmet fiyatının 50%'si
Hizmet yerine varılmasını müteakip bekletilmeden ve hizmet yapılmadan dönülmesi halinde	Hizmet fiyatının 50%'si

RÖMORKAJ

Esas Ücret	Hizmet Başına / Römorkor Başına			
	Kabotaj Gemileri	Transit Kargo, RORO, Car Carrier, Yolcu Gemileri	Konteyner Gemileri	Diğer Gemiler
Gemi GRT (Tablodaki GRT'ler harp gemileri için deplasman ton olarak kullanılır)				
0 – 1 000	90.00	170.00	240.00	283.00
1 001 – 2 000	109.00	200.00	285.00	283.00
2 001 – 3 000	128.00	230.00	330.00	283.00
3 001 – 80 000 (80 000 limitine kadar)	1000 ton veya kesri başına 19.00 artış	1000 ton veya kesri başına 30.00 artış	1000 ton veya kesri başına 45.00 artış	1000 ton veya kesri başına 53.00 artış

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
Dümen ya da makine arızası nedeniyle kendi kendine hareket edemeyen gemiye verilen hizmet	100%
LNG, LPG, petrol ve petrol türevi taşıyan gasfree yapmamış tankerlere verilen hizmet	30%
Römorkör alma zorunluluğuna uyulmaması halinde	100%
Yılbaşı ile Dini ve Milli Bayramları içeren Resmi tatillerde verilen hizmet (hizmetin başladığı zaman baz alınır)	50%
Paris, Tokyo, Akdeniz ve Karadeniz Memorandumları ile U.S. Coast Guard vb. denetlemelere tabi olup da 01.08.2003 tarihinden sonraki son bir yıl içerisinde yurtdışında yapılan denetimler sonucu tutulan/alıkonulan Türk bayraklı gemisine verilen hizmet	Bir kere alıkonulmuş – 10% İki kere alıkonulmuş – 15% İkiden fazla alıkonulmuş – 20%

İndirimler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
Mendirek içinde kalan rıhtımlar arasında yapılan şiftingler	50%
Paris, Tokyo, Akdeniz ve Karadeniz Memorandumları ile U.S. Coast Guard vb. düzeltmelere tabi olup da 01.08.2003 tarihinden sonraki son bir yıl içerisinde yurtdışında yapılan denetimler sonucu tutulmayan/alıkonmayan Türk bayraklı gemiye verilen hizmet (alıkonulmanın devam etmesi halinde)	1.yıl – 10% 2.yıl – 15% 3.yıl – 20%

Bekleme	
Bekleme sonucu hizmet verilmesi halinde	180.00 saat başına + hizmet fiyatı
Bekleme sonucu hizmetin verilememesi halinde	180.00 saat başına + hizmet fiyatının 50%'si
Hizmet yerine varılmasını müteakip bekletilmeden ve hizmet yapılmadan dönülmesi halinde	Hizmet fiyatının 50%'si

PALAMAR HİZMETLERİ

Esas Ücret	Hizmet Başına	
	Kabotaj Gemileri	Diğer Gemiler
Gemi GRT (Tablodaki GRT'ler harp gemileri için deplasman ton olarak kullanılır)		
0 – 1 000	15.00	30.00
1 001 – 80 000 (80 000 limitine kadar)	1000 ton ve kesri başına 8.00 artış	1000 ton ve kesri başına 15.00 artış

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
LNG, LPG, petrol ve petrol türevi taşıyan gasfree yapmamış tankerlere verilen hizmet	30%
Yılbaşı ile Dini ve Milli Bayramları içeren Resmi tatillerde verilen hizmet (hizmetin başladığı zaman baz alınır)	50%
Paris, Tokyo, Akdeniz ve Karadeniz Memorandumları ile U.S. Coast Guard vb. denetlemelere tabi olup da 01.08.2003 tarihinden sonraki son bir yıl içerisinde yurtdışında yapılan denetimler sonucu tutulan/alıkonulan Türk bayraklı gemisine verilen hizmet	Bir kere alıkonulmuş – 10% İki kere alıkonulmuş – 15% İkiden fazla alıkonulmuş – 20%

İndirim	Hizmet Fiyatı Üzerinden
Paris, Tokyo, Akdeniz ve Karadeniz Memorandumları ile U.S. Coast Guard vb. düzeltmelere tabi olup da 01.08.2003 tarihinden sonraki son bir yıl içerisinde yurtdışında yapılan denetimler sonucu tutulmayan/alıkonulmayan Türk bayraklı gemiye verilen hizmet (Alıkonulmanın devam etmesi halinde)	1.yıl – 10% 2.yıl – 15% 3.yıl – 20%

BARINMA HİZMETİ		
Esas Ücret	Gün Başına	
Gemi GRT (Tablodaki GRT'ler harp gemileri için deplasman ton olarak kullanılır)	Kabotaj Gemileri	Diğer Gemiler
0 – 1 000	5.00	10.00
1001 ve üzeri	1000 GRT veya kesri başına 5.00 artış	1000 GRT veya kesri başına 10.00 artış

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
MIP'nin onayı ile yükleme / tahliye operasyonu öncesi veya sonrasında veya operasyon yapmaksızın rıhtımda barınma	80.00 1000 GRT veya kesri başına

Fuzuli İşgal	Saat Başına
Gemi GRT (Tablodaki GRT'ler harp gemileri için deplasman ton olarak kullanılır)	
0 – 1 000	20.00 **
1001 ve üzeri	1000 GRT veya kesri başına 20.00 artış **

** Fuzuli işgal ücreti, beher saat için asgari 100 USD, toplamda asgari 500 USD'dan az olmamak üzere.

1B – KONTEYNER HİZMETLERİ

GEMİ YÜKLEME-TAHLİYE HİZMETLERİ

Esas Ücret	Konteyner Başına
Tahliye	
Dolu	120.00
Boş	45.00
Yükleme	
Dolu	110.00
Boş	45.00
Tekrar Sevk	
Dolu	55.00
Boş	38.00
Limbo	
Dolu	120.00
Boş	50.00
Direkt Teslim / Supalan	
Dolu	190.00
Boş	70.00
Gemi Üzerinde Şifting	
Dolu	95.00
Boş	42.00
Rıhtım Vasıtasıyla Şifting	
Dolu	115.00
Boş	80.00
Kabotaj (Dahili) Yükleme-Tahliye	
Dolu	55.00
Boş	38.00
Kabotaj (Dahili) Gemi Üzerinde Şifting	
Dolu	47.00
Boş	32.00
Kabotaj (Dahili) Direkt Teslim / Supalan	
Dolu	75.00
Boş	50.00

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
IMO'lu Konteyner (IMO 1 ve 7 hariç)	20%
IMO'lu Konteyner (IMO 1 ve 7 sınıfları)	100 %
Taşmalı Konteyner ve Standart Ölçü Dışı Konteyner	50%

İndirimler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
MIP onayı ile müşteriye ait Reach Stacker vb. ekipman yardımı ile, Ro-Ro gemilerine konteyner yükleme-tahliyelerinde	10%

BAĞLAMA / ÇÖZME / PABUÇ TAKMA / PABUÇ ÇIKARMA

Esas Ücret	Konteyner Başına
Konteyner Başına (Gemideki tüm hareket üzerinden)	5.00

AMBAR KAPAĞI AÇMA / KAPAMA

Esas Ücret	Kapak Başına
Gemi Üzerinde Açma / Kapama	72.00
Rihtim Vasıtasıyla Açma / Kapama	120.00

TERMİNAL

Esas Ücret	Konteyner Başına
Dolu	
Kapı Çıkış / Vagona Yükleme	50.00
Kapı Giriş / Vagondan İndirme	45.00
Araçtan Araca Konteyner Transferi	50.00
Liman İçindeki Transferler (Beher Transfer Başına)	50.00
Boş	
Kapı Çıkış / Vagona Yükleme	20.00
Kapı Giriş / Vagondan İndirme	20.00
Araçtan Araca Konteyner Transferi	20.00
Liman İçindeki Transferler (Beher Transfer Başına)	20.00

Ek Ücret	Hizmet Fiyatı Üzerinden
IMO'lu Konteyner (IMO 1 ve 7 hariç)	20%
IMO'lu Konteyner (IMO 1 ve 7 sınıfları)	100%
Taşmalı Konteyner ve Standart Ölçü Dışı Konteyner	50%

ISPS

	Konteyner Başına
Dolu	9.00
Boş	0.00

ARDİYE (KONTEYNER)

Esas Ücret	Gün Başına		
	20 ft	40 ft	45 ft
İthal (Dolu)			
1 - 7 gün	8.00	12.00	14.00
8 - 15 gün	10.00	15.00	17.00
16 - 30 gün	15.00	21.00	24.00
31 gün ve üzeri	21.00	33.00	35.00

İhraç / Dahili (Dolu)	20 ft	40 ft	45 ft
	1 - 5 gün	Ücretsiz	
6 - 15 gün	6.00	9.00	10.00
16 - 30 gün	9.00	14.00	16.00
31 gün ve üzeri	13.50	21.00	24.00

Transit (Dolu)	20 ft	40 ft	45 ft
	1 - 7 gün	Ücretsiz	
8 - 15 gün	7.00	10.00	11.00
16 - 30 gün	10.00	15.00	17.00
31 gün ve üzeri	15.00	24.00	26.00

Tekrar Sevk (Dolu)	20 ft	40 ft	45 ft
	1 - 7 gün	Ücretsiz	
8 - 20 gün	4.00	5.00	6.00
21 gün ve üzeri	6.00	8.00	10.00

Boş (Tüm Rejimler)	20 ft	40 ft	45 ft
	1 - 5 gün	Ücretsiz	
6 - 30 gün	2.50	5.00	6.00
31 gün ve üzeri	4.00	8.00	10.00

Taşmalı (OOG) Konteyner (İthal)	20ft	40 ft	45 ft
	1 - 7 gün	40.00	50.00
8 gün ve üzeri	50.00	60.00	65.00

Taşmalı (OOG) Konteyner (İhraç / Dahili / Transit / Tekrar Sevk)	20ft	40 ft	45 ft
	1 - 5 gün	Ücretsiz	
6 - 7 gün	40.00	50.00	55.00
8 gün ve üzeri	50.00	60.00	65.00

Sızıntılı Konteyner	20ft	40 ft	45 ft
	Behir Gün İçin	60.00	

SOĞUTMA TERTİBATLI KONTEYNER

Esas Ücret	Behir Gün veya Kesri Başına		
	20 ft	40 ft	45 ft
Elektrik Tedariki / Fişe Takma / Çıkarma ve Ardiye	33.00	55.00	55.00
Soğutma Tertibatlı Konteyner İzleme	20.00	20.00	20.00
Sefer Öncesi Muayene (PTI) (Adet Başına)	50.00	55.00	60.00

Ek Ücret	Hizmet Fiyatı Üzerinden	
	IMO'lu Konteyner (IMO 1 ve 7 hariç)	20 %
IMO'lu Konteyner (IMO 1 ve 7 sınıfları)	100%	

1C – GENEL KARGO HİZMETLERİ

YÜKLEME / TAHLİYE

Esas Ücret	Ton Başına	
	MIP Ekipmanları ile	Kendi İmkânları ile
Genel Kargo	6.90	3.90
Genel Kargo Gemi Üzerinde Şifing	6.50	3.50
Dökme Katı	4.10	1.80 TMO 2.00 Tahliye 1.80 Yükleme
Dökme Katı Gemi Üzerinde Şifing	5.00	2.60
Dökme Sıvı	3.50	1.90
Canlı Hayvan	3.25 (Adet Başına)	
NATO28, PO, ATAŞ Rıhtımlarına Yanaşmış Gemiler	Ton Başına	
Genel Kargo / Dökme Katı	0.40	
Dökme Sıvı	0.20	

Kabotaj (Dahili) Kargo	Ton Başına
Genel Kargo	3.25
Genel Kargo Gemi Üzerinde Şifing	3.25
Dökme Katı	2.80
Dökme Katı İş Sahibi Mekanik Vasıta ve Tesisleriyle	1.50
Dökme Katı (600 NRT'den küçük gemilere kendi imkânlarıyla yükleme veya boşaltma hizmeti)	0.80

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
IMO'lu / Tehlikeli Kargo	20%
Soğutulmuş / Dondurulmuş Kargo	20%
Hafif veya hacimli genel kargo (Beher parçası 55kg ve daha hafif ambalajlı olan çuvalı/kolili yükler)	Gemiye yüklenecek veya gemiden tahliye edilecek toplam hafif veya hacimli genel kargo yük miktarı: 0 - 3000 Ton 50% 3001 – 10000 Ton 100% 10001 Ton ve üzeri 150%
Hafif veya hacimli genel kargo (Saman, taşıyıcı, cam elyafı vb. yükler)	100%
Çuvaldan Dökme Katı Manipülasyonu	50% (Dökme Katı yükleme / tahliye fiyatının)
MIP Bilgisi Dışında Şifing	100%
NATO 28,PO, ATAŞ Rıhtımlarına Yanaşmış Gemiler Başlamadan Önce MIP'ye Bilgi Vermeme	300%
Gemi ambarlarında sertleşmiş dökme katı eşyada Ekskavatör kullanımı	400.00 USD / Makina / Vardiya

Bekleme	Saat veya Kesri Başına
Posta Başı (10 Saate Kadar)	50.00
Posta Başı (10 Saat ve Üzeri)	100.00

YÜKLEME / TAHLİYE PROJE KARGO

Esas Ücret	Ton Başına
0 – 10 ton	10.00
10 – 20 ton	10.00
20 – 30 ton	20.00
30 – 40 ton	30.00
40 – 50 ton	45.00
50 – 60 ton	50.00
60 – 70 ton	60.00
70 – 80 ton	70.00
80 – 90 ton	85.00
90 – 100 ton	95.00
100 – 120 ton	115.00
120 – 140 ton	135.00
140 – 200 ton	150.00
200 ton ve üzeri	200.00

Yat, Tekne, Uçak, Helikopter vb. Hacimli Proje Kargo	Adet Başına
0 – 6 metre uzunluğunda	750.00
6 – 12 metre uzunluğunda	1000.00
12 – 18 metre uzunluğunda	1500.00
18 – 24 metre uzunluğunda	3000.00
24 metre ve üzeri uzunlukta	4500.00

Şifting	Yükleme + Tahliye Fiyatının
Gemi Üzerinde Şifting	75%
Rıhtım Vasıtasıyla Şifting	100%

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
İlave Vinç (Beher ilave vinç başına)	50%
Proje Kargonun Denize İndirilmesi veya Denizden Çıkartılması	150%

İndirim	Hizmet Fiyatı Üzerinden
Kendi İmkânlarıyla (MIP'nin onayı ile gemi veya sahil vinci ile elleçleme)	50%
Transit Proje Kargo	30%
Bir gemide aynı alıcıya ait 20 tondan ağır 3 adetten fazla parçanın, MIP tarafından elleçlenmesi halinde sadece 20 tondan ağır parçalara	4-10 Parça 10% 11-20 Parça 20% 21 Parça ve Üzeri 30%

Bekleme	Saat veya Kesri Başına
Posta Başı (10 Saate Kadar)	50.00
Posta Başı (10 Saat ve Üzeri)	100.00

AMBAR KAPAĞI

Esas Ücret	Kapak Başına
Gemi Üzerinde Açma/Kapama	72.00
Rıhtım Vasıtasıyla Açma/Kapama	120.00

TERMİNAL

Esas Ücret	Ton Başı
Genel Kargo	5.00
Dökme Katı	2.00
Dökme Sıvı	1.50
Proje Kargo	Yükleme-Tahliye Esas Ücretinin 50%'si

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
IMO'lu / Tehlikeli Madde (IMO 1 ve 7 hariç)	20%
IMO'lu / Tehlikeli Madde (IMO 1 ve 7 sınıfları)	100%
İlave Vinç (Beher ilave vinç başına)	50%
Dondurulmuş / Soğutulmuş Kargo	20%
Genel Kargo Elle Yükleme / Boşaltma	50%

Bekleme	Saat veya Kesri Başına
Posta Başı	50.00

ARDIYE

Esas Ücret – İlk 15 gün	Ton Başı/Gün	
	İthal	İhracat/Dahili/Transit/Tekrarsevk
Genel Kargo (açık alan)	1.00	0.60
Genel Kargo (kapalı alan)	7.00	5.00
Dökme Katı (açık alan)	0.35	0.25
Dökme Katı (kapalı alan)	0.50	0.30
Dökme Sıvı	0.25	0.10
IMO'lu Kargo (açık alan)	4.40	3.00
Proje Kargo (açık alan) (0 - 20 Ton Arası)	1.20	0.60
Proje Kargo (açık alan) (20 Ton Üzeri)	2.00	1.00
Proje Kargo (kapalı alan)	7.00	5.00

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatı Üzerinden
15 – 30 gün arası ardiye	50%
31 gün ve üzeri ardiye	100%
IMO'lu Kargo	20%
Soğutulmuş / Dondurulmuş Kargo	20%

ISPS

Esas Ücretler	Ton Başı
Genel Kargo	0.40
Dökme Katı Yük	0.20
Dökme Sıvı Yük	0.20
Proje Kargo	0.60
Canlı Hayvan	0.20 adet başı

DİĞER HİZMETLER

Esas Ücret	Ton Başı
Dökme Katı Yükün MIP tarafından paketlenmesi (Kullanılacak her türlü malzeme hariç)	7.50
Dökme Katı yükün müşteri tarafından paketlenmesi (MIP'nin onayına tabidir)	1.50

Araç Bekleme	Araç /Gün Başı
Talep edilen hizmetin tamamlanması akabinde limanı terk etmeyen araçların liman sahasında beklemesi	25.00

1D – RO-RO HİZMETLERİ

YÜKLEME / TAHLİYE

Esas Ücret	Adet Başı
Otomobil / Pickup, Cip, Panelvan, Minibüs, Midibüsler ve 5 tona kadar Diğer Tekerlekli veya Paletli Araçlar (Gümrük Tarife Cetveli 87. Fasıl ve 05. Pozisyonda yer alan özel amaçlı motorlu karayolu taşıtları hariç)	16.50
Traktör, Kamyon, Çekici, Otobüs	40.00
Çekici ile birlikte treyler (Dorse)	50.00
Çekilerek yüklenen / boşaltılan treyler (dorse) / yer dorsesi (mafiler) / Römork vb.	56.50
5 ton üzeri diğer tekerlekli paletli araçlar ve ağırlığına bakılmaksızın Gümrük Tarife Cetveli 87. Fasıl ve 05. Pozisyonda yer alan özel amaçlı motorlu karayolu taşıtları.	56.50

Şifting	Yükleme / Tahliye Fiyatının
Gemi Üzerinde Şifting	75%
Rihtim Vasıtasıyla Şifting	100%

Ek Ücretler	Adet Başı
İşletmenin kabul etmesi halinde, motoru arızalı aracın, MIP'nin ekipmanları ve sürücüsü kullanılarak çekme (Tamirat hariç) (Yükleme - Tahliye esas ücretine ilave)	150.00
IMO'lu Araç (Hizmet fiyatı üzerinden)	20%

Terminal	Adet Başı
Ro-ro gemileriyle gelen araçların, kantara, x-ray cihazına, vb. yerlere İşletmece götürülüp, geri getirilmesi (Tek ücret)	30.00

ARDİYE

Esas Ücret	Adet Başı/Gün Başı			
	İthal		İhracat/Dahili/Transit/ Tekrarsevk	
Otomobil / Pickup, Cip, Panelvan, Minibüs, Midibüsler ve 5 tona kadar Diğer Tekerlekli veya Paletli Araçlar (Gümrük Tarife Cetveli 87. Fasıl ve 05. Pozisyonda yer alan özel amaçlı motorlu karayolu taşıtları hariç)	5.50		2.50	
Traktör, Kamyon, Çekici, Otobüs	8.00		4.00	
Çekici ile birlikte treyler (Dorse)	1.Gün	ücretsiz	İlk 2 gün	ücretsiz
	2.gün	15.00	3.gün	15.00
	3. gün ve sonrası	30.00	4. gün ve sonrası	30.00
Çekilerek yüklenen / boşaltılan Treyler (Dorse) / Yer Dorsesi (Mafiler) / Römork vb.	1.Gün	ücretsiz	İlk 2 gün	ücretsiz
	2.gün	15.00	3.gün	15.00
	3. gün ve sonrası	30.00	4. gün ve sonrası	30.00
5 ton ve üzeri diğer tekerlekli paletli araçlar ve ağırlığına bakılmaksızın Gümrük Tarife Cetveli 87. Fasıl ve 05. Pozisyonda yer alan özel amaçlı motorlu karayolu taşıtları	20.00		10.00	
Elektriğe Bağlanan Soğutuculu Araçların / Treylerlerin Ardiyesi	55.00			
Elektriğe Bağlanan Soğutuculu Araçların / Treylerlerin Gözetimi	20.00			
Ek Ücretler	Hizmet fiyatı üzerinden			
IMO'lu Araç	20%			

ISPS

	Adet Başı
Tüm araçlar için	3.00

DİĞER HİZMETLER

	Adet Başı
Araç Aküsüne Elektrik Takviyesi	30.00
Araç Yıkama	Adet Başı
0 - 10 ton	25.00
10 - 25 ton	40.00
25 - 50 ton	60.00
50 ton üzeri	80.00

1E - KONTEYNER YÜK İSTASYONU(CFS) HİZMETLERİ

CFS- KONTEYNER İÇ DOLUM / BOŞALTIM

Esas Ücret Hizmet şekli	Konteyner Başı		
	20 ft	40 ft	45 ft
Ekipman (Forklift / Bobcat) ile	115.00	170.00	190.00
İşçi ile	135.00	190.00	210.00
Ekipman ve İşçi ile	135.00	190.00	210.00

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatının
Eğer konteyner iç dolumu/boşaltımı müşteriden kaynaklanan nedenlerle tamamlanamamışsa ve diğer güne sarkmışsa	100%
IMO'lu veya Soğutuculu Kargo Yüklü Konteyner	20%
Biçimsiz veya Kirletici/Sızıntılı Kargo Yüklü Konteyner (Hurda, Radyatör, Kullanılmış Eşya/Giysi vb.)	100%
Ambara İç Boşaltma	10%
Konteynerden konteynere Aktarma	İçeride doldurulan konteyner adedi kadar ilave boş ve dolu terminal ücreti alınır
Vinç / Reach Stacker vb. iş makinası ile ilave	100 USD Beher Saat veya Kesri için İşçi ile Ücretine İlave

DİĞER HİZMETLER

Diğerleri	Konteyner Başı
Konteyner içi Sağlama Malzemelerinin (Takoz vb.) Sağlanması	Rayiç Bedel
Kara Terminal Sahası Nakliye	25.00

Not : Soğutuculu konteyner içerisinde IMO'lu eşya olması halinde bunların iç dolum-boşaltım hizmetleri 40% ilaveli alınır.

1F – DİĞER HİZMETLER

MUHTELİF HİZMETLER

Esas Ücret	Treyler Başı
Karayoluyla, gümrük, muayene vb. işlemleri için, terminale giren, çıkan, araçlardan Kapı Giriş ve Çıkış Ücreti (Vagon hariç)	40.00
Numune alma ya da Gümrük Muayenesi	Ton Başı
Genel Kargo Muayene	2.00 + verilen terminal hizmeti ücretleri
	Belge Başı
Dökme katı Muayene	10.00
	Araç Başı
Araç Muayene	4.00
	Hareket Başı
X-ray/Tartı/Tahaffuzhane Muayenesi için transferde, buralara götürme için ayrı, geri getirme için ayrı olmak üzere.	Konteyner, genel kargo, proje kargo Terminal hizmeti ücreti uygulanır
	Ton başına
Montaj&Demontaj (Müşteri kendi imkanlarıyla yapması halinde)	20.00

ATIK ALMA

Çevre Bakanlığınca yayınlanan tarife geçerlidir.

SU VE İHRAKİYE TEDARİĞİ

Esas Ücret	Ton Başına
Rıhtımdaki vanadan su verilmesi (minimum 10 ton olarak ücretlendirilir)	6.00
Deniz vasıtası ile gemilere su verilmesi, (minimum 50 ton olarak ücretlendirilir)	15.00
Müşteri tarafından tedarik edilen ihrakiyenin, kendilerine ait mekanik cihazla gemiye yüklenmesi	5.00
Deniz vasıtası ile su verilmesinde, ana mendirekten, 3 mil uzağa, her gidiş ve geliş için.	200.00

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatının
Deniz vasıtası ile talep edilen fakat alınmayan suyun	25%

MIP sahası ve rıhtımlarında MIP bilgisi dışında su ve ihrakiye tedariki	300%
---	------

İndirim	Hizmet Fiyatının
Kabotaj Gemiler ve Türk Bayraklı Savaş Gemileri	25%

TARTI

Esas Ücret	Beher Tartım Başına (Boş / Dolu)
Gümrüklü Tartı	2.50
Gümrüksüz Tartı (Kontrol Tartısı)	1.00

YOLCU

Esas Ücret	Yolcu Başı/Araç Başı
Gelen	2.50
Giden	5.50
Yolcu Otomobili	5.00
Yolcu Cipi	5.50
Yolcu Minibüsü	11.00
Yolcu Diğer Aracı	22.00

ISPS	
Yolcu Başına	1.00
Araç Başına	3.00

DENİZ ARACI KİRASI

Esas Ücret	Saat veya kesri başına
250 beygir gücüne kadar	75.00
250 – 500 beygir gücü arası	150.00
500 – 2000 beygir gücü arası	450.00
2000 beygirden büyük	750.00

AÇIK ALAN KİRASI

Esas Ücret	M2 Başına Aylık
Açık Alan Kirası (MIP Onayı İle)	2.00 USD'dan az olmamak üzere rayiç bedel

USTURMAÇA KİRASI

Esas Ücret	Beher Adet gün veya kesri başına
10.000 GRT'ye kadar gemiler	300.00
10.001 GRT ve üzeri gemiler	500.00

IMO ETİKETİ

Esas Ücret	Konteyner Başına
IMO Etiket Cezası	70.00
Etiket Sökme/Takma	10.00

FORKLİFT KİRA ÜCRETİ

Esas Ücret	Saat veya Kesri Başına
3 Tonluk Forklift	40.00
5 Tonluk Forklift	60.00
10 Tonluk Forklift	80.00
20 Tonluk Forklift	100.00
30 Tonluk Forklift	150.00

VİNÇ KİRA ÜCRETİ

Esas Ücret	Saat veya Kesri Başına
Tarifede Belirtilmemiş Hususlarda MIP Onayı İle	500.00 USD'dan az olmamak üzere rayiç bedel

TAM TESPİT MUAYENE

Tam Tespit Muayene	Konteyner Başına			
	İthalat/Transit/Tekrar sevk		İhracat/Dahili	
	20 ft	40 ft	20 ft	40 ft
Ekipman ile	180.00	250.00	140.00	200.00
İşçi ile	200.00	300.00	180.00	250.00
Ekipman ve İşçi ile	200.00	300.00	180.00	250.00

Ek Ücretler	Hizmet Fiyatının
IMO'lu veya Soğutuculu Kargo Yüklü Konteyner	20%

İSTİFTE MUAYENE

İstifte Muayene	Konteyner Başı
İhracat	5 USD + 2 Adet Terminal Ücreti
İthalat/Transit/Tekrarsevk/Dahili	10 USD + 2 Adet Terminal Ücreti

MUAYENE (KONTEYNER KAPAK AÇMA)

Muayene	Konteyner Başı
İhracat	5.00
İthalat / Transit / Tekrar sevk / Dahili	10.00

BÖLÜM 2: ÖZEL KOŞULLAR

FİYAT LİSTESİ İÇİN BOYUT VE HACİM TESPİTİ	
	<p><u>Gemi</u> Gemiye ilişkin hizmetlerin ücret tahakkukunda; gemilerin tonilatolarını ölçme uluslararası sözleşmesi (International Convention on Tonnage Measurement Of Ships 1969) gereğince düzenlenen tonaj sertifikalarındaki değerler, International Convention on Tonnage Measurement Of Ships anlaşmasına üye olmayan ülke gemilerinin gros tonilatolarının tespitinde Closed Shelter Deck ölçümüne göre düzenlenen ve daha büyük GRT değerini veren tonajı ile Kabotaj Hattında çalışan gemilerin, milli tonaj ölçüm esaslarına göre verilen tonaj sertifikaları değerleri esas alınacaktır.</p> <p><u>Mallar</u> Eşya miktarının tayininde; belgelerinde yazılı olan ağırlık ve adet esas alınır. Belgelerinde sadece m3 olarak belirtilen eşya için, tartı sonucundaki ağırlık esas alınır. Ancak, fire vermesi mutad eşya ile tamamı tartılan eşyanın ağırlığı tartı sonucunda tespit edilir. Bu durumda tartı sonucu bulunan ağırlık esas alınır. Ayrıca, konteyner hizmetleri tarifesinde adet esasına tabi olan konteynerlerin iç içe ya da üst üste konulmak sureti ile elleçlenmesi durumunda resmi belgelerinde yazılı miktarları üzerinden ücrete tabi tutulur. Ancak, Ro-Ro Hizmetleri tarifesinde adet esasına tabi olan treyler ve tekerlekli araçların iç içe ya da üst üste konulmak sureti ile elleçlenmesi durumunda sadece en alttaki araç ücrete tabi tutulur.</p> <p><u>Hatalı Beyan:</u> Bu tarife kitabındaki hizmetlerin ücretlendirilmesine ilişkin, gemi, mal sahibi veya acente tarafından verilmesi gereken bilgilerde beyan edilenin, İşletmece yapılan tespitte nihai belgeye göre farklılıklar saptanır ise (+ %5'ini asması durumunda), yanlış beyanın ücret tahakkukunda meydana getirdiği yanlışlık kadar ücret farkı %100 ilaveli olarak alınır. Ayrıca gemilerin rıhtım ve ekipman planlamasına ilişkin bilgilerde yanlışlık ve eksiklik olması halinde (draft, airdraft, en, boy, ambar kapağı cinsi, gemi vinci v.b) doğacak her türlü ilave masraf (shifting, bekleme v.b iş kaybı) beyan sahibine aittir.</p>
YER VE SAHA TANIMLARI	
	<p><u>MIP Hizmet Sahası:</u> İşletme hakkı devir sözleşmesi ile MIP ye devredilen yetki alanları ve MIP tarafından işletilen terminal sahaları.</p>
BİRİMLER & PARA BİRİMLERİ	
Birimler	Ücret tahakkuklarında ağırlık ölçüsü Ton (1000 kilogram) olup, tonaj küsüratları bir üst 100 kg a yuvarlanır. 1 Tonun altındaki eşyalar için ücrete tabi en az ağırlık 1 Ton dur.
Para Birimleri	MIP Fiyat Listesinde yer alan fiyatların para birimi, aksi açıkça belirtilmedikçe Amerikan Dolarıdır ve Türkiye Merkez Bankası

	<p>tarafından yayımlanan günlük döviz satış kuru bazında Türk Lirasına çevrilecektir.</p> <p>Türk Lirası ve ya Amerikan Doları olarak tahsil edilecek olan tarife bedelinin hesaplanmasında;</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Depozitoya bağlı işlemlerde, MIP' ye depozitonun ödendiği günün döviz satış kuru, ▪ Diğer işlemlerde ise hizmetin tamamlandığı günün döviz satış kuru, baz alınacaktır. ▪ Depozito eksikliğinde, depozitonun kuru, eksik ödeme çıkan faturalarda ise, aradaki fark faturadaki döviz kuru üzerinden hesaplanarak tahsil edilir. <p>Depozito (İş Avansı): İş sahiplerinin, talep ettikleri hizmetler için, hizmet verilmeden veya eşyaların ambarlama yerinden teslimine başlanmadan önce, alınacak ücretlerin tamamından %10 fazla olarak, MIP'ye ödeyecekleri paradır.</p> <p>Depozito (İş Avansı) İade İşlemi: İş avansından kalan farklar, ödeyenin, işletmeye, diğer işlemlerinden kaynaklı borcu bulunmaması halinde, fatura tarihini takip eden en geç 15 iş günü içerisinde İşletmece talep sahibi ödeyene iade edilir.</p>
Gün & Saat Uygulaması	<ul style="list-style-type: none"> - Fiyat listesinde belirtilen gün, bir takvim günüdür. (Gün kesirleri tam gün sayılır). - Fiyat listesinde belirtilen saat, beher saati ifade eder. (Saat kesirleri tam saat sayılır).
Ek Ücret & İndirim	<ol style="list-style-type: none"> 1. MIP Fiyat Listesinde yer alan Hizmetler için hem ek ücret hem de indirim uygulanmasının söz konusu olduğu durumda; ilave ve indirim oranları arasındaki fark esas ücrete uygulanır. 2. Hizmetin özelliği veya eşyanın niteliğinden dolayı, ek ve indirimli ücret uygulanması, esas ücretler üzerinden yapılır. 3. Bir hizmet için birden fazla ek ücret öngörülmüş ise; ek ücretlerin her biri ayrı ayrı esas ücretler üzerinden uygulanır. 4. Bir hizmet için birden fazla indirim öngörülmüş ise; indirimlerden yalnız en yüksek olanı uygulanır.
ÜCRETLERİN KİMDEN ALINACAĞI	
Ücretlerin Kimden Alınacağı	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bu özel koşullarda belirtilen hizmetlere ilişkin ücretler, tarifelerinde kimden tahsil edileceği hususunda aksine bir hüküm bulunmadığı takdirde, talep sahibinden alınır. Devlet makamlarının talepleri doğrultusunda verilen hizmetlerin, MIP Fiyat Listesi gereğince tahakkuk ettirilecek ücretleri, eşya sahiplerinden tahsil edilecektir. 2. Yükleme-boşaltma, şifting ve limbo hizmetlerine ait ücretler gemi kaptanı, acentesi veya donatanından alınır. Ancak; Kargo gemilerinde, gemi yükünün en fazla beş eşya sahibine ait olması halinde, bu ücretler eşya sahiplerinden de tahsil edilebilir. Yükünün tamamı konteyner olan gemiler için ise, bu hizmetlere ait ücretler sayısına bakılmaksızın konteyner sahiplerinden (acentelerinden) münferiden veya müştereken tahsil edilebilecektir. Hizmete başlanmadan önce ücretin tamamı tahsil edilecektir. 3. Gemilerin, pilotaj, romörkaj, palamar, barınma ve fuzuli işgaliye ücretleri geminin, donatanı, kaptanı veya acentesinden alınır. 4. Tasfiyeye tabi eşyalar için, tasfiye (tespit tahakkuk belgesi) tarihine kadar oluşan ardiye ücreti, gümrüğe gümrük rejim beyanları ya da özet beyan ile beyan edilmiş eşya sahibinden alınır.

	<p>5. İşletme, verilen hizmetler için tahakkuk eden ücretleri ödemiş olan müşterilerin, diğer hizmet taleplerini, işletmeye olan borçları tamamen ödenmedikçe yerine getirmeme ve bu ücretlerin ödenmesi için yapılan tebligatın tebellüğ tarihinden itibaren 7 iş günü içinde borcun ödenmemesi halinde yasal faiz talep etme hakkını saklı tutar.</p>
ÖZEL KOŞULLAR – GEMİ HİZMETLERİ	
Tanımlar	<p><u>Gemi Türü</u> Ücret hesaplamasında gemi tipi, Gemi klas sertifikalarına göre belirlenecektir. Sertifikada birden fazla gemi tipi belirtilmesi halinde yüksek fiyatlı tarifeye (klavuzluk) sahip olan kullanılacaktır.</p> <p><u>Gemi Rejimi</u></p> <p><u>Transit</u> Limana yükleme veya boşaltma amacıyla gelen, yükleyeceği veya boşaltacağı yükün % 50' den fazlası transit yük olan gemidir. (Konteyner gemileri ve sahiplerine ait mekanik vasıta ve tesislerle yükleme/boşaltma yapan gemiler hariç)</p> <p><u>Kabotaj</u> Geldiği veya gittiği liman Türk Limanı olan, Bayrağı Türk bayrağı olan ve dahili yük taşıyan gemidir. Gemilerin dahili ve uluslar arası seferleri, Liman Başkanlığının Denize Elverişlilik Belgesi ile ya da Gümrük Muhafaza Müdürlüğü Sorgu kağıdı ya da tutanakları ile belgelendirilecektir.</p> <p><u>Kabotaj Gemi Uygulaması</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Yurt dışından limanımıza boş gelen Türk Bayraklı gemilerin, limanımızdan dâhili ticaret yükü olarak bir Türk limanına gitmeleri halinde, limana girişleri ve liman içindeki şifingleri ile ilgili pilotaj, römorkaj, palamar, barınma, su, katı ve sıvı atık hizmetleri diğer gemiler, sadece liman çıkış pilotaj ve römorkaj hizmetleri, dâhili (kabotaj) gemilerin, ücret tarifeleri üzerinden alınacaktır.2. Bir Türk limanından, limanımıza dâhili ticaret yükü gelen Türk bayraklı gemilerin yükünü limanımızda boşalttıktan sonra, limanımızdan yurt dışına gitmeleri halinde, liman girişleri ve liman içindeki şifingleri ile ilgili pilotaj, römorkaj, palamar, barınma, su, katı ve sıvı atık alım hizmetleri dâhili (kabotaj) gemiler, liman çıkış pilotaj ve römorkaj hizmetleri ise diğer gemilere ait ücret tarifeleri üzerinden alınacaktır. <p><u>Gemi Tonajı</u></p> <p><u>GRT</u> Geminin güvertede ya da güverte altında tüm kapalı alanların hacmi.</p> <p><u>NRT</u> GRT'den geminin yolcu ya da kargo taşınması için uygun olmayan bölümlerinin çıkarılmasından sonra kalan hacim.</p> <p><u>DEPLASMAN TON</u> Harp gemilerinde uygulanmak için, geminin yüklü ağırlığıdır.</p>

Hizmetlerin Kapsamı&Tanımlanması	<p><u>Pilotaj</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. MIP' ye yetki verilen deniz alanlarına, giriş ve çıkışlarında gemilere verilen kılavuzluk hizmeti için ekipman işçi ve gerekli deniz vasıtası tedariki.2. Kılavuzun gemiye çıkmasıyla hizmet başlar ve Gemiden ayrılmasıyla sona erer.3. Türk bayraklı eğitim Gemilerine, Türk bayraklı savaş Gemilerine, Türk bayraklı Kamu Kurum ve Kuruluşlarına ait araştırma Gemilerine hizmet verilmesi halinde pilotaj ücreti alınmaz.4. Gemilerin uymakla yükümlü oldukları, kılavuz alma ve muafiyet oranları Liman Tüzük, Yönetmelik ve Talimatları ile belirlenir. <p><u>Römorkaj</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Gemilere yürürlükteki liman yönetmeliği uyarınca römorkaj hizmeti verilmesi için ekipman, işçi ve gerekli deniz vasıtası tedariki.2. Römorkör, Geminin yanına geldiğinde hizmet başlar ve römorkör Gemiden ayrıldığında sona erer.3. Gemilerin uymakla yükümlü oldukları, römorkör alma ve muafiyet oranları Liman Tüzük, Yönetmelik ve Talimatlar ile belirlenir. <p><u>Palamar Bağlama/Çözme</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Gemilerin halatlarının rıhtım, iskele, mendirek veya şamandıralara bağlanması ve çözülmesi için ekipman, işçi ve gerektiğinde deniz vasıtası tedariki.2. Gemiden ilk halatın verilmesiyle başlar ve son halatın çözülmesiyle sona erer.3. Talep edilmesi durumunda, römorkaj veya pilotaj hizmetine tabi olmayan gemilere tahsis edilen deniz vasıtasının, palamar hizmeti dışında kullanılması halinde, deniz vasıtası kira ücretleri uygulanır. <p><u>Barınma</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Gemilerin mendirek içerisinde MIP'ye ait olan veya olmayan (Serbest Bölge Rıhtımları hariç) rıhtımlarda, iskelelerde, şamandıralarda ve mendireklerde kıçtan kara, rıhtıma aborda, bir başka gemiye aborda veya demirde işleri bitinceye kadar liman operasyonlarına mani olmayacak şekilde süreli her türlü bekleme hizmetidir.2. Geminin, ilk halatının bağlandığı veya demir yerinde demirlediği gün başlar ve geminin son halatının çözüldüğü veya demir yerinden ayrıldığı gün sona erer.3. Yükleme boşaltma yapmaksızın barınma amacıyla rıhtıma yanaşma talep eden gemiler için ilgili hizmet tarifesi uygulanacaktır.4. Türk Bayraklı okul ve Türk Bayraklı harp gemileri ile yük ve yolcu alıp vermemek koşuluyla, kamu hizmetlerinde kullanılan Türk Bayraklı deniz araçlarının kendilerine ayrılan yerlerde barınmaları halinde ücret alınmaz. <p><u>Gemi Şiftingi</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Geminin mendirek içindeki rıhtımlar arasında yer değiştirmesidir.
---	---

	<p>2. Ancak gemilerin, mendirek dışındaki petrol şamandıralarından, diğer şamandıraya, gidişleri şifting olarak değerlendirilmez, her şamandıraya, yanaşma ve ayrılma olarak ücretlendirilir.</p> <p>3. Gemilerin, İşletmenin izni ile aynı rıhtım boyunda, kendi imkânlarıyla yaptıkları şiftingler ve İşletmece görülecek lüzum üzerine yapılan (idari) şiftinglerden ücret alınmaz.</p>
Hizmet Talebi	<p>Hizmet Talebi, aşağıdaki yükümlülükler çerçevesinde Müşteri ya da Müşteri Temsilcisi tarafından MIP'ye sunulacaktır:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Talep edilen hizmetler için ilgili hizmet talep formu ve MIP tarafından MIP Fiyat Listesine göre hesaplanarak bildirilen depozito (iş avansı) tutarının ödendiğini gösteren makbuz, hizmetin talep edildiği günden bir gün önce saat 15.00'e kadar MIP'ye teslim edilmelidir. 2. Geminin varış tarihini ve zamanını ortaya koyan dokümanlar 3. Malların tipi ve miktarı 4. Gemilere ve elleçlemeye tabi tutulacak mallara ilişkin dokümanlar ve Gemi istifleme planı, Geminin talep edilen yanaşma saatinden en az 12 saat önce sunulmalıdır. Son ayrılma limanından 12 saatten daha az sefer süresi olan Gemiler ve Mücbir Sebep koşulları, MIP tarafından dikkate alınacaktır. <p>MIP, yukarıda sayılan koşulları taşımayan talepleri kabul etmeme hakkına sahiptir. MIP, iş isteklerini sıra dahilinde ve limanın imkanları ölçüsünde karşılar. İş isteğinin zamanında yapılamamasından doğacak bütün sorumluluk, iş istek sahibine aittir.</p> <p>Gemilere tahsis edilecek işçilik/ekipman ve bunların miktarı MIP tarafından tespit edilecektir.</p>
Gemilerin Yanaşma Sırası	<p>Genel olarak, gemilerin yanaşma sırası, limana varış sırasına göre düzenlenmektedir; ancak hizmet talebi bölümünde belirtilen tüm koşulların yerine getirilmesi şartıyla, rıhtım özelliklerinin, rıhtım üzerinde bulunan ekipmanlar ile gemiye hizmet verecek diğer ekipmanların özellik ve durumlarının, gemi boy ve draftının, hava koşullarının ve diğer tüm operasyonel koşulların durumuna göre İşletici (MIP) tarafından belirlenir.</p> <p>Gemilerin varış sırası açısından bir ihtilafın söz konusu olması halinde, Liman Başkanlığı tarafından yazılı olarak verilen bilgiler, esas alınacaktır.</p>
Bekleme	<p>Posta Bekleme</p> <p>Gemi yükleme/tahliye operasyonu başladıktan sonra, MIP'den kaynaklanmayan sebeplerle gemi operasyonunun kesintiye uğraması halinde posta bekleme oluşur.</p> <p>Beher vardiyadaki, beher posta için 10 dakikadan fazla süren bekleme sürelerinin toplamının 1 saati aşması durumunda, beher saat veya kesri başına posta bekleme ücreti uygulanır. Beher vardiyada toplamda 1 saati aşmayan posta bekleme ücretlendirilmez.</p> <p>Yükleme-tahliye operasyonuna 1 saatten fazla ara verilmesi durumunda ise, fuzuli işgal bildirim yapılar ve bildirim müteakip 4 saat içerisinde operasyona başlanmaz ise gemi fuzuli işgale girmiş kabul edilir. Fuzuli işgal evvelinde, oluşan posta bekleme ücreti alınır. Fuzuli işgale girdikten sonra, ayrıca posta bekleme ücreti alınmaz, fuzuli işgal ücreti alınır.</p>

Pilotaj

Müşteri'den kaynaklanan gerekçelere bağlı olarak, MIP'nin ekipman, işçi ve deniz vasıtasının bekletilmesi.

Römorkaj

Müşteri'den kaynaklanan gerekçelere bağlı olarak, MIP'nin ekipman, işçi ve deniz vasıtasının bekletilmesi.

Pilotaj ve Römorkaj İçin Bekleme süresi: Yarım saatten fazla bekleme olması durumunda, bekleme saati veya kesri üzerinden hesaplanır. Yarım saatten az beklemelerde bekleme ücreti alınmaz.

Yürürlükteki Limanlar Yönetmeliği ve Talimatlarında belirtilen gemi boy ve baş/kıç iter ve diğer kriterlere göre belirlenen adet ve nitelikte römorkör hizmeti uygulanacaktır.

MIP, pilotaj ve römorkaj hizmetlerine verdiği deniz vasıtası ve personeli 2 saatten fazla bekletip, bekletmemeye ve bekleme süresi içinde sıradaki başka hizmet taleplerini yerine getirmeye yetkilidir.

Fuzuli İşgal**Aşağıdaki hallerde fuzuli işgal oluşur:**

1. Konteyner gemisinin operasyonlarının tamamlanmasını ya da MIP tarafından bu konuda bildirim yapılmasını takiben 2 saat içerisinde rıhtımdan ayrılmaması (bu süre zarfında devam eden su ve ihrakiye hizmetleri fuzuli işgalin başlamasını engellemez.)
2. Kargo gemisinin operasyonlarının tamamlanmasını ya da MIP tarafından bu konuda bildirim yapılmasını takiben 2 saat sonra rıhtımdan ayrılmaması,
3. Kendi imkânları ile yükleme-boşaltma yapan gemilerin, operasyona başlamadan önce hazırlanmaları için verilen 4 saatlik bir süre sonunda, yükleme-boşaltma yapmaksızın rıhtımda kalmaları,
4. Kendi imkânları ile yükleme-boşaltma yapan gemilerin, operasyonlarının tamamlanmasını ya da MIP tarafından bu konuda bildirim yapılmasını takiben 2 saat sonra rıhtımdan ayrılmaması.
5. MIP'den kaynaklanmayan sebeplerle, gemi yanaşmasını takiben, 2 saatten az, 6 saatten fazla olmamak üzere makul süre içerisinde operasyonlara başlanmaması veya operasyonlara makul sürelerden fazla ara verilmesi durumunda, bu konuda bildirim yapılmasını takiben 4 saat içinde operasyonlara başlanmaması.

Fuzuli işgalden muafiyet:

1. Geminin operasyonu tamamlandıktan sonra, kötü hava şartları nedeniyle rıhtımdan ayrılmasının mümkün olmadığı durumlarda fuzuli işgal ücreti alınmaz.
2. Türk Bayraklı okul ve harp gemileri ile yük ve yolcu alıp vermemek koşuluyla, kamu hizmetlerinde kullanılan deniz araçlarından fuzuli işgal ücreti alınmaz.

ÖZEL KOŞULLAR – KONTEYNER HİZMETLERİ

Tanımlar

Konteyner

Uluslararası Standartlar Örgütüncü (ISO) kabul edilen tip ve ölçülere uygun her türlü deniz, kara ve hava taşıtları ile taşınabilen, devamlı kullanmaya imkan verebilecek şekilde hususi ve dayanıklı olan, bir veya birden fazla nakil vasıtalarına aktarma edilmesinde, yükleme - boşaltma kolaylığı sağlayan, özel tertibatı bulunan taşıma kapları olup, Konteynerlerle aynı ölçüde olduğu halde, içinde tamir, sağlık, ve elektronik gibi ekipmanlar monte edilmiş özel amaçlı kaplar konteyner olarak kabul edilmezler. İşletme, belgelerinde belirtilen miktarı kabul edip etmemekte serbesttir.

Genel Amaçlı Konteyner

Elleçlenmesi için özel ekipman muhafazası için özel koşullar gerektirmeyen konteyner.

Taşmalı ve Standart Ölçü Dışı Konteyner

1. Normal konteyner tırakası ile emniyetli olarak elleçlenemeyen taşmalı konteynerler veya spreader emniyetli çalışma ağırlığından (SWL) ağır konteynerler, Taşmalı ve Standart Ölçü Dışı Konteyner tarifesinden ücretlendirilir.
2. Normal konteyner tırakası ile elleçlenemeyen twistlock vb ufak hasarlı dolu veya boş konteynerler, Standart Ölçü Dışı Konteyner kabul edilir.
3. Normal konteyner tırakası ile elleçlenemeyen, ağırlık merkezi kaymış veya ağır deformasyonu olan, ağır hasarlı dolu konteynerler, Proje Kargo kabul edilir.

Sızıntılı Konteyner

Sızma yaptığı görülen konteynerlerin bir depolama Havuzunda / belirlenmiş alanda depolanması halinde ardiyesi sızıntılı konteyner tarifesi üzerinden uygulanır.

IMO'lu Konteyner

1. IMO (International Maritime Organization) tarafından tanımlanan tehlikeli eşya içeren konteyner.
2. Bütün IMO'lu konteynerler, hem yükleme ve hem de boşaltma listelerinde gerekli IMO sınıf numaraları ile birlikte belirtilmelidir. Listeler ile fiziksel kontroller arasında fark edilen her türlü tutarsızlık için beher konteyner başına IMO etiket cezası uygulanacaktır. Kapı giriş öncesi IMO'lu olduğu bildirilmeyen ve kapı giriş kontrolü esnasında farkedilen veya liman sahasına indirildikten sonra yükleme listesinde IMO'lu olduğu belirtilen konteynerlere beher konteyner başına IMO etiket cezası uygulanacaktır.
3. Çıkış ve giriş öncesi, önceden ihbarda bulunulan etiketin mevcut olmama durumları, cezadan muaf olacak ve yazılı talep üzerine sadece etiketleme/etiket sökme ücretine tabi olacaktır.

	<p><u>Soğutuculu Konteyner</u> Soğutucu tertibatlı konteynerler. Elektrik bağlantısı gerektirmeyen genel amaçlı konteyner olarak elleçlenmesi/muhafazası mümkün olan boş soğutuculu konteyner, genel amaçlı konteyner olarak muamele görecektir.</p> <p><u>Tekrar Sevk Konteyner</u> <i><u>Gemi tahliye operasyonuna başlamadan önce yazılı olarak beyan edilmesi koşuluyla</u></i>, limana deniz yoluyla gelip, herhangi bir manipülasyona tabi tutulmaksızın (Muayene, numune ve tam tespit amacı ile açılan konteynerler hariç) tekrar denizyoluyla aynı limandan gidecek olan konteyner. Tekrar sevk konteynerin tahliye ücreti tahliye acentesine, yükleme ücreti yükleme acentesine ayrı ayrı faturalandırılır.</p>
Hizmetlerin Kapsamı&Tanımlanması	<p><u>Tahliye/Yükleme</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Konteynerlerin gemiden tahliyesi veya gemiye yüklenmesi hizmetleri için ekipman/işçilik/Teçhizat tedariki2. Konteynerler dış görünüşleri itibarı ile teslim alınır ve teslim edilir. Orijinal mühürleri bozulmamış konteynerlerin iç muhteviyatından, kap adedi ve ağırlığından MIP sorumlu değildir. Konteyner hasarlı ise tutanak ile tespit edilir ve müşteri bu yönde bilgilendirilir.3. Konteynerin, rıhtım, geçici depolama yerleri, kara veya deniz vasıtasından alınıp, gemi bordasına getirilmesi, gemi ambar veya güvertesine MIP veya gemiye ait vinç veya ekipmanları ile istifi veya mukabili.4. Konteynerlerin üst üste veya iç içe konulmak suretiyle elleçlenmesi durumunda, resmi belgelerinde yazılı miktarları üzerinden ücrete tabi tutulur.5. Konteynerlerin, gemiye, tekerlekli paletli araçlar yardımıyla yükletilip boşaltılmasında, konteynere ait yükleme boşaltma ücreti uygulanır. <p><u>Direk Teslim (Supalan)</u> Geçici depolama alanına uğramaksızın konteynerin direkt müşteri aracından gemiye aynı gün yüklenmesi ya da gemiden müşteri aracına tahliyesi ve aynı gün liman dışına çıkması. Bu hizmet operasyonel şartlar göz önünde tutularak MIP'nin onay ve yetkisi dahilindedir.</p> <p><u>Limbo</u> Konteynerin gemiden tahliyesi ve aynı konteynerin aynı gemi bordasına yanaşan (aborda olan) başka bir geminin güverte veya ambarına yüklenmesi</p> <p><u>Gemi Üzerinde Şifting</u> Konteynerin geminin aynı veya diğer ambar veya güverteleri arasında, gemiden indirilmeksizin, vinç yer değiştirmeden yerinin değiştirilmesi hizmetidir.</p> <p><u>Rıhtım Yoluyla Şifting</u> Aynı Konteynerlerin gemiden karaya (rıhtım) indirilmesi, karadan aynı gemiye yüklenmesi hizmetidir.</p>

Bağlama/çözme/pabuç takma/çıkarma

1. Bu hizmet, müşteri tarafından sağlanan malzemelerle konteynerlerin gemi güvertesindeki istiflerinin sağlanması veya çözülmesi, Konteyner istifinde kullanılan emniyet kilitlerinin ve pabuçların sökülmesi ve takılması hizmetlerinin MIP tarafından verilmesi.
2. Elleçlemeye tabi tutulan tüm konteynerler için geçerlidir.
3. Gemi üzerinde yapılan şiftinglerde bir kez alınır.

ISPS

1. Uluslararası gemi ve liman güvenliği (denizde olabilecek terör eylemlerinin önlenmesi amacıyla, gemi ve liman tesislerinin emniyetine ilişkin yeni tedbirlerin alınması ile ilgili olarak verilen hizmetler) kodu hizmetlerinin sağlanması.
2. Elleçlemeye tabi tüm konteynerler için geçerlidir.
3. Hizmet bedeli, tekrar sevk ve rıhtım yoluyla şifting yapılan konteynerler için bir kez alınır. Gemi üzerinde şifting yapılan konteynerlerden alınmaz.

Ambar Kapağı

1. Gemi ambar kapaklarının açılmasının/kapatılmasının sağlanması

Ardiye

1. Konteynerin stok sahalarında depolanması ve muhafazası.
2. MIP'ye karayolu veya demiryolu ile giriş yapan konteynerin ardiye başlangıç tarihi, konteynerin MIP'ye ait liman veya terminal sahalarına teslim edildiği (müşteri aracından indirildiği) gündür.
3. MIP'ye deniz yolu ile giriş yapan (gemiden tahliye edilen) konteynerin ardiye başlangıç tarihi, gemiden tahliye edilen ilk konteynerin tahliye edildiği gündür.
4. MIP'den karayolu veya demiryolu ile çıkış yapan konteynerin ardiyesinin son günü, konteynerin müşteriye teslim edildiği (müşteri aracına yüklendiği) gündür.
5. MIP'den deniz yolu ile çıkış yapan (gemiye yüklenen) konteynerin ardiye bitiş tarihi, gemiye yüklenen son konteynerin yüklendiği gündür.
6. Dolu konteynerin içerisinin boşaltıldığı gün, dolunun son günü ve boş konteynerin içerisinin doldurulduğu gün, dolunun 1. günü olarak sayılır.
7. Buna göre; Limanda içerisi boşaltılan konteynerin, içerisinin boşaltıldığı gün dolunun son günü olarak kabul edileceğinden, konteynerin boş ardiyesi ertesi gün başlayacaktır. Limanda içerisi doldurulan konteynerin, içerisinin doldurulduğu gün dolunun 1. günü, olarak kabul edilecek olup, konteynerin boş ardiyesi bir önceki gün bitecek ve aynı gün için tek ücret alınacaktır. Dolu konteynerin içerisinin boşaltıldığı gün tekrar doldurulması halinde, bu dolu konteynerin ardiyesi doldurulduğu günden 1 gün sonra başlayacaktır. Ayrıca varsa ardiye muafiyeti de ardiyenin başladığı günden itibaren uygulanacaktır.
8. Limana gelen boş konteynerlere tablolarda belirtilen bedelsiz süreler uygulanacaktır. Aynı konteynerin içerisi limanda doldurulduğu takdirde dolusuna ayrıca muafiyet tanınmayacaktır.

9. Limana gelen dolu konteynerlere var ise bedelsiz sure uygulanacaktır. Söz konusu konteynerin içerişi limanda boşaltıldığı takdirde, boş konteynere ayrıca bedelsiz sure uygulanmayacaktır. Bu konteynerin içi, liman sahasında tekrar doldurulursa, konteyner, içine konulan eşyanın rejimine tabi olacaktır. Bu durumda, dolu konteynerin rejiminin değişmesi halinde, var ise dolusuna ardiye muafiyeti uygulanacaktır. Rejimi değişmezse, ikinci kez ardiye muafiyeti uygulanmayacaktır.
10. Teslim esnasında operasyonu limanca yapılırken ya da limanda muhafaza edilirken hasar gören konteynerlerin, MIP hasar tespit tarihinden tamiri bitinceye kadar geçen süre için, ardiye ücreti alınmaz.
11. Dolu veya boş konteynerlerin bedelsiz sürenin bitiminden önce doldurulması veya boşaltılması halinde, bedelsiz ardiye süresi sona erecektir.
12. Yurt dışından limana getirilen ancak, gümrük işlemlerinin limanda yapılmayıp başka bir Gümrük Müdürlüğünde gerçekleştirilmesi suretiyle, yurt içerisine alınan her türlü konteynerler, ithal rejimi, yurt içerisindeki bir gümrükte ihraç işlemlerinin yapılması suretiyle, limana getirilen ve buradan yurt dışına gönderilen her türlü konteynerler, ihraç rejimi kapsamında değerlendirilecektir.
13. Ambarlama yerlerinde, konteynerlerin iç içe veya üst üste konulması halinde, resmi belgelerinde yazılı miktarlar üzerinden ardiye ücreti alınır.
14. İçerisinde birden fazla kişiye ait eşya bulunan dolu konteynerin ardiye ücreti, nakliyecisinden (forwarderden) ya da acentesinden alınır.
15. Değeri ardiye ve diğer hizmet ücretlerini karşılamayacak durumda olan ve çabuk bozulabilecek eşya yüklü konteyner, iş sahibinin talebi ve İşletmenin izniyle ve konteynere verilecek tüm hizmetlere ait ücretler depozito olarak ödenmek koşuluyla, geçici depolama yerlerine alınabilir. Ancak, özelliğini yitirmiş olan konteyner içindeki eşya geçici depolama yerlerine alınmaz.

Soğutuculu Konteyner Ardiyesi

1. Konteynerin konteyner Ardiye alanında depolanması ve muhafazası için ekipman / işçilik / teçhizat ve elektrik tedariki.
2. Elektriğe bağlanmayan, soğutuculu konteynerlerden, normal konteyner ardiye tarifesi üzerinden, ücret alınır.

Soğutuculu Konteyner İzleme

1. Güç verildiğinde işlev göstermeyen ve kusur, işlememe, 2°C' yi aşan sıcaklık sapmaları gözlemlenen, soğutuculu konteynerler için, Müşterinin gecikmeksizin bilgilendirilmesi.
2. Sigorta şalterlerinin açılıp kapanması gibi küçük kusurların giderilmesi
3. Sıcaklık göstergelerinin, görsel işitsel konteyner alarmlarının her 4 saatte bir denetlenmesi.
4. Müşteri ya da temsilcilerine her gün iki defa monitoring raporlarının sunulması.

	<p><u>Sefer Öncesi Muayene (PTI)</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Soğutmalı boş konteynerin elektrige bağlanması, çalışmasının ve derecesinin, müşterinin talepleri doğrultusunda kontrolü, 2. Çalışmayan konteynerle ilgili müşterinin bilgilendirilmesi, 3. Sefer öncesi muayene hizmetinin yapılabilmesi için, konteynerlere verilen terminal hizmetlerine ait ücretler, (PTI ücretine dâhil olmayıp) tarifelerine göre ayrıca alınır. 4. (PTI) hizmeti verilen konteynerler için, Uluslararası geçerliliği olan bir sertifika verilecektir. <p><u>Gemi Üzerinde Fişe Takma/Çıkarma</u></p> <p>Soğutmalı tertibatlı konteynerlerin gemi üzerinde iken elektrik bağlantısı fişlerinin takılıp/çıkartılması için işçilik tedariki sağlanmasıdır.</p> <p><u>Terminal</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Konteyner elleçleme için ekipman/işçilik/teçhizat tedariki 2. Open-top konteynerin yükleme öncesi gümrük tarafından muayene edilmesi halinde uygulanır. 3. Konteynerlerin numune alma, gümrük muayenesi, xray, tahaffuzhane muayenesi ve ya tartı hizmeti için transfer edilmesi halinde 2 terminal ücreti alınır. 4. İstifteki konteynerin muayene sahasına götürülmesi öncesinde araçtan indirilmeden tartılması halinde ilave 1 terminal ücreti alınır. 5. İstifteki Konteynerin iç boşaltım sahasına götürülmesi öncesi tartılması halinde ilave 1 terminal ücreti alınır. 6. Elektrige bağlı durumda bulunan konteynerlerin elektrik bağlantısının kesilmesi talep edildiğinde veya elektrige bağlanmaması talep edilmiş konteynerlerin elektrige bağlanması talep edildiğinde konteynerler reefer sahasından normal konteyner sahasına veya normal sahadan reefer sahasına transfer edilir ve bir adet ithal dolu terminal ücreti alınır. 7. Talep üzerine liman sahalarında bulunan dolu ve boş konteynerlerin içerisinin doldurulması, boşaltılması için hazır hale getirilmesinden sonra talepten vazgeçilmesi durumunda beher transfer için 1 terminal hizmeti ücreti alınır.
ÖZEL KOŞULLAR – GENEL KARGO	
<p>Tanımlar</p>	<p><u>Dökme Katı Kargo</u> Ambalajlanmamış ve genellikle yükleme - tahliyesi mekanik vasıta ve tesis gerektiren her nevi katı maddeler ile yükleme - tahliyesi kavrama, kazan, kepçe vb. araçları gerektiren maddeler ve big-bag vb. araçlarla getirilip pimi açılarak gemiye dökülen eşyadır.</p> <p><u>Dökme Sıvı Kargo</u> Ambalajlanmamış ve genellikle yükleme - tahliyesi mekanik vasıta ve tesis gerektiren her nevi sıvı eşya.</p> <p><u>Genel Kargo</u> Dökme Katı, Dökme Sıvı, adet esasına tabi eşya dışında kalan; paletli yükler, bigbagli ve çuvallı yükler, variller (200lt'lik), IBC sıvı yük tankları, levha sac, paket sac, rulo sac, mermer, kasalı/bundle/moloz mermer, bağlı külçe</p>

	<p>metaller, ingot/blok metaller, bağılı profil, boru, kasalı/sandıklı cam, çubuk demir, filmaşın, firkete/inşaat demiri, slab demir, kütük demir, bobin kağıt, rulo halinde yük (kumaş, taşyünü), makaralı yük, araç lastiği, bağılı/balyalı yük (saman, kamış, pamuk), kolili/kutulu yük, odun, tomruk, sunta, raylar genel kargo olarak sınıflandırılır.</p> <p><u>IMO'lu Kargo</u> IMO tarafından tanımlanan tehlikeli kargo.</p> <p><u>Soğutulmuş/Dondurulmuş Kargo</u> Soğutulmuş veya dondurulmuş kargo.</p> <p><u>Proje Kargo</u> Dökme Katı, Dökme Sıvı, adet esasına tabi eşya ve Genel Kargo dışında kalan yükler ve ağırlığına bakılmaksızın bunların mütemmim cüzleri. Örnek: Makineler ve makine parçaları, vinç ve parçaları, transformatör, tesis/fabrika donanımları ve ekipmanları, kazan, beton santrali, çimento değirmeni, kasalı-sandıklı yükler, direkler, fırın, enerji santrali ekipmanları, petrol ve gaz kuyusu ekipman ve gaz/sondaj vb. boruları, silindirik tanklar, prefabrik yapılar, mobolar, ofis konteynerler, petrol platform parçaları, vinçle veya iş makinası ile elleçlenen her türlü taşıt veya araçlar ve benzeri ağır ve/veya hacimli ve/veya hassas elleçleme gerektiren yükler.</p>
<p>Hizmetlerin Kapsamı&Tanımlanması</p>	<p><u>Tahliye - Yükleme</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gemideki kargonun tahliyesi, yüklemesi, doğrudan teslimatı veya aktarımı için ekipman, işçi ve teçhizat tedariki. 2. Kargo işletmece dış görünüşleri ve ambalajları itibarı ile teslim alınır ve teslim edilir. Kargoların belgelerinde yazılı iç muhteviyatı ve ağırlığından dolayı işletme sorumlu değildir. Kargonun dış ambalajında hasar tespiti halinde durum tutanak altına alınır ve müşteri veya temsilcisi bu yönde bilgilendirilir. 3. İşletmece yapılan dökme katı eşya yükleme veya tahliye hizmetlerinde, dökme katı eşyanın, haplama hizmeti ücretlere dahildir. Ancak, iş sahiplerine ait mekanik cihazlarla yapılan yükleme ve tahliyelerde, haplama ve rıhtım temizliği hizmeti eşya sahiplerince yerine getirilir. 4. Yükleme, tahliye, şifing hizmetlerinin MIP tarafından yerine getirilmesi sırasında; işin veya eşyanın özelliğine göre gerektiğinde ve iş sahibinin isteği üzerine, iş sahibine veya gemiye ait teçhizat, araç ve gereç ile insan gücünün kullanılmasına izin verilebilir. Bu takdirde, bu operasyonların tüm sorumluluğu iş sahibine aittir. 5. Yükleme, tahliye, şifing hizmetinde kullanılan, gemiye veya iş sahibine ait çekici veya tekerlekli/paletli araçların, hizmet esnasında gemiye girip çıkmalarında, yükleme tahliye ücreti alınmayacaktır. 6. Kargonun, rıhtım, geçici depolama yerleri, kara veya deniz vasıtasından alınıp, gemi bordasına getirilmesi, gemi ambar ya da güvertesine yüklenmesi veya tersi. 7. Hafif veya hacimli genel kargo: <ul style="list-style-type: none"> - Beher parçası 55 kg ve daha hafif ambalajlı olan çuvallı / kolili yükler

	<p>- Saman, taşyünü, cam elyafı ve yoğunluğu 250 kg/m³'den daha az yoğunluktaki yükler</p> <p>8. Ağırlığı ne olursa olsun, vinç veya iş makinası ile kaldırılarak elleçlenen tüm yekpare veya demonte vaziyetteki yat, tekne, uçak ve helikopterler veya bunların parçaları ve tekerlekli/paletli araçlar proje kargo kapsamında değerlendirilir ve Yat, Tekne, Uçak, Helikopter vb. eşyaların tahliye-yükleme operasyonları için fiyat listesinde belirtilen ücretleri uygulanır. Yat ve teknelerin denize işletmece indirilmesi veya çıkartılmasında, fiyat listesinde yazılı ek ücretler ayrıca alınır. Ancak, hizmetin gemi vinciyle, kendileri tarafından yapılmasına izin verilmesi halinde, bu ek ücret alınmaz.</p> <p>9. Gümrük Tarife Cetveli 84. Fasıll ve 26. Pozisyonda yer alan Vinçler tüm hizmetlerinde proje kargo olarak değerlendirilir, ancak kendi tekerlekleri üzerinde gemiye yüklenmeleri veya gemiden tahliye edilmeleri halinde yükleme ve tahliye esas ücreti üzerinden %50 indirim uygulanır.</p> <p>10. Proje Kargo eşya ile ilgili fiyat listelerinde yazılı tonaj değerlerinde, başlangıç tonaj değeri hariç, bitiş tonaj değeri, dâhildir.</p> <p>11. Bir koņimento içinde en az bir adet proje kargo bulunması halinde, dökme katı, dökme sıvı, adet esasına tabi eşya hariç olmak üzere, tüm koņimento muhteviyatı yükler nevi, ağırlık ve miktarına bakılmaksızın, proje kargo olarak değerlendirilir. Ancak ilgili koņimentoda toplam 100 ton ve üzerinde genel kargo bulunması halinde, bu yükler, genel kargo olarak değerlendirilecektir.</p> <p>12. Bir proje kargo gemisinde, özet beyanında aynı alıcıya ait 20 tondan ağır 3 (üç) adetden fazla parça olması ve bu parçaların gemiye aynı anda, işletmece yükletilmesi ve/veya tahliye edilmesi halinde, "adet indirimi" uygulanır.</p> <p>13. Proje kargoya ait %50 ek ücret, operasyon gerekliliğinden dolayı veya müşterinin talebi durumunda, işletmeye ait ilave vinç veya vinçlerin kullanılması halinde uygulanır.</p> <p>14. 20 tondan hafif, ancak 20 metreden uzun proje yüklerinde, ağırlık hesabında yük uzunluğu esas alınarak, her bir metre bir ton sayılır ve karşılık gelen birim fiyattan hesaplanır. Ancak bu yüklerde ikinci vinç kullanılması halinde %50 ek ücret uygulanmaz.</p> <p>15. Proje kargo eşyada, %50 indirim, liman imkanlarının yetmediği durumlarda işletmenin izin vermesi ve müşterinin kendi imkanları ile, müşterinin kendi vinç operatörü ve ekipmanları kullanılarak, hizmet verilmesi halinde, uygulanır.</p> <p>16. Proje kargo eşyada, beher yük ağırlığı 100 ton üzerindeki yüklerde liman vinci kullanımını konusunda MIP'den yazılı teyid alınmalıdır. Uzunluğu 25 metreden fazla olan proje yüklerinde aparat/özel ekipman temini konusunda MIP'den yazılı teyid alınmalıdır.</p> <p><u>Gemi Üzeri Sifting</u> Yükün geminin aynı veya diğer ambar veya güverteleri arasında gemiden indirilmeksizin, vinç yerinden hareket etmeden, tek hareket ile yerinin değiştirilmesi hizmeti.</p>
--	--

ISPS

1. Uluslararası gemi ve liman güvenliği (denizde olabilecek terör eylemlerinin önlenmesi amacıyla, gemi ve liman tesislerinin emniyetine ilişkin yeni tedbirlerin alınması ile ilgili olarak verilen hizmetler) kodu hizmetlerinin sağlanması.
2. Elleçlemeye tabi tüm kargolardan alınır. Ancak, gemi üzerinde şifting yapılan kargolardan alınmaz.

Çuvaldan Dökme Katı Yüke Manipülasyon

Dökme Katı yüklerin Bigbag ya da çuvallarının pimleri açılarak veya altı kesilerek gemiye yüklenmesi hizmeti.

Gümrüksüz Tartı (Kontrol Tartısı)

Draft survey ile işlem gören dökme yük gemilerinde, müşteri talebiyle kontrol amaçlı yapılan tartı.

Ambar Kapağı

İşletmece gemi ambar kapaklarının açılıp gemi üzerinde bırakılarak ya da rıhtıma konarak daha sonra tekrar kapatılması.

Ardiye

1. Kargonun, kargo ardiye alanında depolanması ve muhafazası.
2. Ardilyenin başlangıç tarihi, kargonun MIP'ye ait liman veya terminal sahalarına alındığı, gemiyle gelen eşyada ise, özet beyan muhteviyatı eşyanın ilk parçasının terminale konulduğu gündür.
3. Kara vasıtaları ile gelen eşyada vasıtanın terminale girdiği gün başlar.
4. Ardilyenin bitiş tarihi, kargonun müşteriye teslim edildiği, gemiyle giden eşyada ise, özet beyan muhteviyatı eşyanın son parçasının gemiye yüklendiği gündür.
5. Değeri ardiye ve diğer hizmet ücretlerini karşılamayacak durumda olan ve çabuk bozulabilecek eşya iş sahibinin talebi ve İşletmenin izniyle ve bu eşyaya verilecek tüm hizmetlere ait ücretler depozito olarak ödenmek koşuluyla, geçici depolama yerlerine alınabilir. Ancak, özelliğini yitirmiş olan eşya geçici depolama yerlerine alınmaz.
6. Yurt dışından limana getirilen ancak, gümrük işlemlerinin limanda yapılmayıp başka bir Gümrük Müdürlüğünde gerçekleştirilmesi suretiyle, yurt içerisine alınan her türlü eşyaya ithal rejimi, yurt içerisindeki bir gümrükte ihraç işlemlerinin yapılması suretiyle, limana getirilen ve buradan yurt dışına gönderilen her türlü eşya ihraç rejimi kapsamında değerlendirilecektir.
7. Gemiden alınıp, doğruca araç üzerine konulan proje kargonun, gümrük vs. işlemleri için liman sahasında, araç üzerinde beklemesi halinde, ağırlık üzerinden, proje kargo ardiye ücreti alınır. Aracın kendisi için, ayrıca ardiye veya araç bekleme ücreti alınmaz.

Ardiye Muafiyeti

1. İşletmece, liman hizmetlerinde kullanılmasına izin verilecek iş sahibine ait araç, gereç ve eşizenin, terminal sahasında, İşletmenin uygun gördüğü yerlerde, operasyon tamamlanıncaya kadar,

sorumluluğu kendilerine ait olmak üzere muhafazasında, ardiye ücreti alınmaz.

2. Gemi ambar ve gladora kapaklarının yükleme, boşaltma süresince, rıhtımda kalmasında ardiye ücreti alınmaz.
3. Gemiye yükletilmek maksadıyla, gerek liman dışından ve gerekse liman sahasından kara nakil vasıtalarıyla getirilen dökme eşyanın, gemiye yükletilmesi süresince rıhtımda kalmasında, ardiye ücreti alınmaz. Yükleme öncesi veya sonrasında, rıhtımda kalan eşyanın ağırlığı üzerinden ardiye ücreti alınır.
4. Dökme eşyanın paketlenmesinde kullanılan, torba, ambalaj malzemeleri vs.den, ardiye ücreti alınmaz.

Terminal

1. Terminale alınan eşyayı, sahibi veya taşıyıcılara teslim etmek ya da teslim almak üzere, kara vasıtalarından boşaltılması veya gerektiğinde yerinin değiştirilmesi veya istif edilmesi veya tersi,
2. Kara vasıtasındaki eşyanın doğrudan diğer bir kara vasıtasına istifi,
3. Özel taşıma aracı gerektiren proje Kargo yükler için, gemiden ardiye sahasına veya ardiye sahasından gemiye yapılacak naklieleri müşteri kendisi sağlayacaktır.
4. Proje Kargo yüklere terminal hizmeti verilmesi MIP'nin uygun ekipmanlara ve imkanlara sahip olup olmamasına bağlıdır, MIP herhangi bir garanti vermemektedir. İşletme, ortaya çıkabilecek herhangi bir beklemeden sorumlu olmayacaktır.
5. Dökme katı eşyanın, MIP tarafından paketlenmesi ve paketlenen eşyanın, İşletmece kara vasıtasına konulup istif edilmesi halinde, paketleme ücreti dışında, bir genel kargo terminal ücreti ayrıca alınır.
6. 25 ton ve üzeri veya 25 ton altında ancak yüksek hacmi nedeniyle lowbed araç ile istif yerine taşınması gereken proje yüklerinde lowbed araç mal sahibi/alıcısı tarafından temin edilir.

Araç Bekleme

1. Terminal sahasına, yük alıp, vermek amacıyla gelen araçların, İşletmede işlemleri bittiği halde, terminali terk etmemesi halinde, limanı işgal ettikleri her gün ve vasıta başına tablodaki ücretler alınır. Ancak, vasıtadaki eşya için, ayrıca ardiye ücreti alınmaz.
2. Araç bekleme ücretlerinde, 16. günden itibaren % 50 ek ücret uygulanır.
3. Limana yük almak için giren boş araçların, çeşitli nedenlerle, boş olarak liman dışına çıkmaları halinde, limana girdikleri gün ve boş olarak liman dışına çıktıkları gün dahil, beher gün için araç bekleme ücreti alınır.
4. Limana gümrük işlemleri amacıyla giren araçların aynı gün limanı terk etmemeleri halinde girdiği günden sonraki beher gün için araç bekleme ücreti alınır.
5. Konteyner supalan tahliye için giren araçların, konteyner tahliye işlemi gerçekleştirildikten sonra aynı gün liman dışına çıkmaması halinde, beher gün veya kesri için araç bekleme ücreti alınır.

Hizmet Talebi	Talep edilen hizmetler için İlgili hizmet talep formu ve MIP tarafından MIP Fiyat Listesine göre %10 fazlası ile birlikte hesaplanarak bildirilen tutarın ödendiğini gösteren makbuz, hizmetin talep edildiği günden bir gün önce saat 15.00' e kadar MIP' ye teslim edilmelidir.
ÖZEL KOŞULLAR – RORO HİZMETLERİ	
Hizmetlerin Kapsamı&Tanımlanması	<p><u>Yükleme – Boşaltma</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gemi üzerinde bulunan araçların, gemiden boşaltılıp, ambarlama yerlerine taşınıp park edilmesi, elleçleme işlemleri için (lashing/unlashing hariç olmak üzere), ekipman, işçilik, sürücü, teçhizat tedariki. 2. Otomobil ve diğer araçlar, İşletmece, dış görünüşleri ve ambalajları itibarıyla teslim alınır ve teslim edilir. 3. Tekerlekli ve paletli araçların kendi güçleri, itici veya çekiciler kullanılmaksızın yükletilip boşaltılması halinde, proje kargo fiyat listesine göre ücret alınır. 4. Tekerlekli araçların veya treylerlerin iç içe veya üst üste konulmak suretiyle elleçlenmesi durumunda, sadece en alttaki araç ücrete tabi tutulur. 5. Ro-ro gemisiyle gelen tüm araçların, İşletmece verilecek operatörlerle, kendi tekerlekleriyle yükletilip, boşaltılması esas ücretlere dâhildir. Ancak, motor arızası nedeniyle kendi makinesiyle hareket edemeyen araçlardan ek ücret alınır. Ek ücretler, motoru arızalı olan, yürüeyebilen aracın, İşletmeye ait sürücü ve çekicilerle gemiden boşaltılmasında veya yükletilmesinde uygulanır. Kendi yürüyemeyen aracın, İşletmece gemiden (vinç vb. kullanılarak) tahliyesi veya yüklenmesinde, ağırlığına göre proje kargo ücreti alınır. <p><u>ISPS</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Uluslararası gemi ve liman güvenliği (denizde olabilecek terör eylemlerinin önlenmesi amacıyla, gemi ve liman tesislerinin emniyetine ilişkin yeni tedbirlerin alınması ile ilgili olarak verilen hizmetler) kodu hizmetlerinin sağlanması 2. Elleçlemeye tabi tutulan tüm araçlar için geçerlidir. <p><u>Ardiye</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Araç ardiye alanında araçların depolanması ve muhafazası için ekipman/işçilik/teçhizat tedariki. 2. Ardiyenin başlangıç tarihi, aracın MIP'ye ait liman veya terminal sahalarına alındığı, gemiyle gelen aracın ise, özet beyan muhteviyatı ilk aracın terminale tahliye edildiği gündür 3. Ardiyenin bitiş tarihi, aracın müşteriye teslim edildiği, gemiyle giden araçta ise, özet beyan muhteviyatı son aracın gemiye yüklendiği gündür. 4. Ambarlama yerlerinde, araç, treylerler, kamyon vs. iç içe veya üst üste konulması halinde, sadece en alttaki aracın ardiye ücreti alınır. 5. Treyler ve tekerlekli araçlar, geçici depolama yerlerine alındığı tarihten itibaren, buralarda kaldığı sürece adet üzerinden ardiye ücreti öderler. Ancak, dolu treyler içindeki eşyanın, boşaltılarak geçici depolama yerine alınması halinde, bu eşyadan geçici depolama yerine alındığı tarihten itibaren, ağırlığı üzerinden, ayrıca ardiye ücreti alınır. Boşalan treylerin veya kamyonun, adet üzerinden ardiye ücreti ise devam eder. Boşalan araçların

	<p>üst üste ya da iç içe konulması halide üst üste veya iç içe konulduğu güne kadar (dahil) belgelerinde yazılı miktarlara göre ardiye ücreti alınır. Ertesi günden itibaren, sadece en alttaki aracın ardiye ücreti alınır.</p> <p>6. İçinde birden fazla belge muhteviyatı eşya ve birden fazla kişiye ait eşya bulunan treylerin ve talep üzerine, eşyası geçici depolama yerine boşaltılan treylerin ardiye ücreti, adet üzerinden, boşaltıldığı güne kadar nakliyecisinden (forwarder'dan) ya da acentesinden, boşalan eşya için, boşaltıldığı gün dâhil, müşteriye teslim edildiği güne kadarki, ardiye ücreti ağırlığı üzerinden eşya sahibinden alınır. Boşalan treylerin ardiyesi adet üzerinden devam eder.</p> <p>7. Yurt dışından limana getirilen, ancak, gümrük işlemlerinin limanda yapılmayıp, başka bir Gümrük Müdürlüğünde gerçekleştirilmesi suretiyle, yurt içerisine alınan her türlü araç ithal rejimi, yurt içerisindeki bir gümrükte ihraç işlemlerinin yapılmak suretiyle, limana getirilen ve buradan yurt dışına gönderilen her türlü araç, ihraç rejimi kapsamında değerlendirilecektir.</p> <p>Terminal</p> <p>1. Treyler üzerindeki konteynere terminal hizmeti verilmesi halinde ithal konteyner terminal hizmet fiyatı uygulanır.</p> <p>2. Tekerlekli paletli araçların, kendi güçleriyle hareket ederek liman dışına çıkması veya kendi sürücüleriyle yürütülerek, rampa vasıtasıyla bir kara vasıtası veya vagona yüklenmesinde, terminal ücreti alınmaz. Ancak, terminalde bulunan tekerlekli paletli araçların, İşletmece, vinç, forklift vb. ile kaldırılarak bir kara vasıtası veya vagona yüklenmesi veya mukabilinde, ağırlıklarına göre, proje kargo terminal ücretleri alınır.</p> <p>Araç Yıkama</p> <p>1. Araçların yıkanması için işçilik/ekipman/teçhizatın tedarik edilmesi</p> <p>2. Su ile sadece dış yıkamayı kapsamaktadır.</p> <p>3. Araç yıkamayla ilgili fiyat listelerinde yazılı tonaj değerlerinde, başlangıç tonaj değeri hariç, bitiş tonaj değeri dahildir.</p>
Hizmet Talebi	<p>Talep edilen hizmetler için ilgili hizmet talep formu ve MIP tarafından MIP Fiyat Listesine göre %10 fazlası ile birlikte hesaplanarak bildirilen tutarın ödendiğini gösteren makbuz, hizmetin talep edildiği günden bir gün önce saat 15.00' e kadar MIP' ye teslim edilmelidir.</p>
ÖZEL KOŞULLAR – CFS- KONTEYNER İÇ DOLUM / BOŞALTIM	
Hizmetlerin Kapsamı&Tanımı	<p>CFS (Konteyner Yük İstasyonu)</p> <p>1. Dolu/Boş Konteynerin iç doldurma/boşaltma sahasına getirilmesi, Dolan/Boşalan konteynerin istif sahalarına taşınması. (MIP Konteyner Kara terminali haricinde)</p> <p>2. Konteyner iç dolum / boşaltım sahasında ve konteyner depolama alanında taşınan konteynerin araçtan indirilmesi veya yüklenmesi.</p> <p>3. İç dolum/boşaltım için gerekli işçilik, ekipman, teçhizatın tedarik edilmesi.</p> <p>4. İçi boşaltılan konteynerden kalan molozun temizlenmesi ve konteyner zeminin genel temizliği.</p> <p>5. Sağlama işlemlerinin gerekliliği, konteyner iç dolum boşaltım bedeline dahil değildir. Materyal maliyeti, MIP tarafından sağlanması durumunda MIP tarafından ayrıca ücretlendirilecektir.</p>

	6. Vinç / Reach Stacker vb. iş makinası ile elleçleme yapılması durumunda tablolarında belirtilen ilave ücretler esas ücrete ilave olarak alınır.
Hizmet Talebi	<p>Talep edilen hizmetler için İlgili hizmet talep formu ve MIP tarafından MIP Fiyat Listesine göre %10 fazlası ile birlikte hesaplanarak bildirilen tutarın ödendiğini gösteren makbuz, hizmetin talep edildiği günden bir gün önce saat 15.00' e kadar MIP' ye teslim edilmelidir.</p> <p>İçerisinde birden fazla kişiye ait eşya bulunan dolu konteynerin ardiye ücreti, nakliyecisinden (forwarderdan) ya da acentesinden alınır.</p> <p>MIP, iş isteklerini sıra dâhilinde ve limanın imkânları ölçüsünde karşılar. Bir işe tahsis edilecek, talep edilen işçi postası, araç ve gereçler, hizmetin çeşidi, konteyner ve yükün özelliği dikkate alınarak, MIP tarafından tespit edilir.</p>
ÖZEL KOŞULLAR- DİĞER HİZMETLER	
Hizmet Kapsamı & Tanımı	<p><u>Kapı Giriş/Çıkış Ücreti</u> Karayolu ile Gümrük İşlemleri için eşya getiren kara taşıtlarından alınan terminale giriş - çıkış ücreti (TCDD vagonları hariç)</p> <p><u>Manipülasyon & Montaj & Demontaj</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MIP Terminal sahalarında eşyanın yük sahibince monte ve demonte edilmesine MIP tarafından izin verilmesi halinde; montaj ve demontaj hizmetlerinde kullanılan her türlü araç, gereç ve personel ile bunların sorumluluğu iş sahiplerine aittir. 2. Ancak, iş sahibince montaj - demontaj ve manipülasyon yapılması esnasında, bu fiyat listesinde belirtilen hizmetlerin kapsamına giren bazı hizmetlerin MIP tarafından yapılması halinde, bu hizmetlerin ücretleri tarifelerine göre ayrıca alınır. <p><u>Gemilerin Atıklarının Alınması</u> Çevre Bakanlığı tarafından yayınlanan yürürlükteki tarifeler ve yönetmelik koşulları geçerlidir.</p> <p><u>Su Tedariki</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gemilere su sağlanması için işçilik ve gerekli teçhizat sağlanması. 2. Gemiye verilen suyun miktarı işletmece tespit edilir. Ancak su verilmesi hizmeti esnasında gemi ilgililerinin verilen suyun miktarı ile ilgili denetim yetkileri bulunmakla beraber, bu hakkını kullanmayanların sonradan yapacakları itirazlar kabul edilmez. 3. Su taleplerinin, geminin işi bittiği halde tanınan 2 saatlik kalkış süresinden önce tamamlanması zorunludur. Bu sürenin aşılması durumunda su hizmetinin tamamlanmamış olması fuzuli işgali durdurmaz. <p><u>Yolcu</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ücretler, gemi belgesinde yazılı yolcu ve turist adedine göre, gemi kaptan veya acentesinden alınır. 2. Yolcu ve turistlerin beraberindeki zati eşya için, ayrıca ücret alınmaz.

	<p>3. 7 yaşına kadar (7 yaş dahil) çocuklardan, tatbikat ve memleketimizi ziyaret maksadıyla gelen münhasıran deniz seyir eğitimi yapan okul gemilerinin öğretmen ve öğrencilerinden ve deniz kazazedelerinden bu ücretler alınmaz.</p> <p>4. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde görevli Türk Silahlı Kuvvetleri personeli ve bunların eş ve çocukları ile erbaş ve erler Mersin Limanında yolcu giriş/çıkış ücretlerinden muaf tutulacaktır.</p> <p><u>Deniz Aracı Kirası</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Makineli deniz araçlarının kira ücreti, bunların bağlama yerlerinden ayrıldığı saatten tekrar bağlama yerine döndüğü saate kadar geçen süre için alınır. Ancak bu süre içinde, İşletmenin kusuru yüzünden kaybedilen süreler, ücretin hesabında dikkate alınmaz. 2. Esas ücrete, kiralanan deniz vasıtası ve personelinin, bu vasıta ile taşınan insan ve eşyanın, cer yapılması halinde, kullanılan teçhizatın ücretleri dahildir. 3. Bir kiralama hizmeti için en az ücret, 1 saatlik ücretten az olamaz. 4. Makineli deniz araçlarının, MIP sahası dışına kiralınması halinde, ücretler % 50 ilaveli olarak ve bir kiralama hizmeti için en az 4 saatlik ücretten az olmamak üzere alınır. 5. Kiralanan deniz aracı ile cer hizmeti yapılması halinde, esas ücrete % 50 ilave yapılır. 6. İş sahibince yapılacak yazılı talepte, kiralamanın amaç ve kapsamı açıkça belirtilir ve İşletmece bu amaç ve kapsam dışında kullanılmasına izin verilmez. Kiralanan vasıtanın, kiralayana tahsis edildiği andaki durumu, gerektiğinde, bir tutanakla tespit edilir. 7. Kiralanan vasıtada, kiralama süresi içinde meydana gelecek her türlü kayıp, hasar vs.nin sorumluluğu kiralayana aittir. 8. Kiralanan vasıtanın, sigorta edilmesinin zorunlu olması halinde, sigorta İşletmece yaptırılmakla beraber, ücreti kiralayandan alınır. 9. Kiralama talebinde bulunan tarafından, hizmet talebinde değişiklik yapılırsa, değişiklik, hizmete başlanmadan önce yapılmış ise, herhangi bir ücret alınmaz. Değişiklik, hizmete başladıktan sonra yapılmış ise, tarifelerinde belirtilen sürelerden az olmamak üzere, geçen sürenin ücretleri alınır.
Hizmet Talepleri	Talep edilen hizmetler için İlgili hizmet talep formu ve MIP tarafından MIP Fiyat Listesine göre %10 fazlası ile birlikte hesaplanarak bildirilen tutarın ödendiğini gösteren makbuz, hizmetin talep edildiği günden bir gün önce saat 15.00' e kadar MIP' ye teslim edilmelidir.

SON HÜKÜMLER

Tarifenin Yürürlüğü:

Bu tarife 31 Aralık 2014 tarihinde yürürlüğe girer. Bu tarife gereğince yapılacak hizmetler, tarifenin ilgili bölümlerinde belirtilen özel koşullarından başka bu konulara ilişkin Kanun, Tüzük, Yönetmelik ve Talimat Hükümlerine de tabidir. İşletme, zaman içerisinde, İşletme Hakkı Devir Sözleşmesi hükümlerine uygun olarak, Fiyat Listesini gözden geçirme, değiştirme ve özel koşullarda değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu tarifenin İngilizce metni ile Türkçe metni arasındaki çelişki ve/veya anlam farklılığı olması durumunda, Türkçe metin geçerli olacaktır.